

Hope College

## Hope College Digital Commons

---

Van Raalte Papers: 1840-1849

Van Raalte Papers

---

5-1-1846

### Essay "Opmerking in Betrekking Tot De Landverhuizing Naar Noor-Amerika [Comments in Relation to the Emigration to North America]"

Hendrik P. Scholte

Henry ten Hoor

Follow this and additional works at: [https://digitalcommons.hope.edu/vrp\\_1840s](https://digitalcommons.hope.edu/vrp_1840s)

The original documents are held in The Joint Archives of Holland. This digitized material is intended for personal research/study only. The original documents may not be reproduced for commercial use in any form or by any means, electronic or mechanical, without permission in writing from [The Joint Archives of Holland](#).

---

#### Recommended Citation

Scholte, Hendrik P. and ten Hoor, Henry, "Essay "Opmerking in Betrekking Tot De Landverhuizing Naar Noor-Amerika [Comments in Relation to the Emigration to North America]" (1846). *Van Raalte Papers: 1840-1849*. 77.

[https://digitalcommons.hope.edu/vrp\\_1840s/77](https://digitalcommons.hope.edu/vrp_1840s/77)

This Book is brought to you for free and open access by the Van Raalte Papers at Hope College Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Van Raalte Papers: 1840-1849 by an authorized administrator of Hope College Digital Commons. For more information, please contact [digitalcommons@hope.edu](mailto:digitalcommons@hope.edu).

May , 1846

An essay, "Opmerking in Betrekking tot de Landverhuizing naar Noor-Amerika [Comments in Relation to the Emigration to North America], published in *De Reformatie*, Tijdschrift ter Bevordering van Gods Koninkrijk in Nederland, 3de Serie, IIde Deel, Amsterdam: Hoogkamer & Compe, 1846, pp. 296-299. The Rev. Hendrik P. Scholte is the author.

He writes about financial aspects to consider if persons plan to emigrate to America and gives some ideas about the establishment of Christian colonies in America.

In Dutch; translation by Dr. Henry ten Hoor, 2000.

Original in the Joint Archives of Holland at Hope College.

I 24

DE

DE NIEUW HOOPERS.

# REFORMATIE.

TJDSCHRIFT

TER

BEVORDERING VAN GODS KONINGRIJK  
IN NEDERLAND.

*Want hier toe arbeiden wy oock, ende worden  
gesmadicht, om dat wy gehoopt hebben op  
den levenden God, die een behouder is aller  
menschen, [maer] allern meest der geloovige.  
1 Tim. IV: 10.*

3<sup>de</sup> Serie. II<sup>de</sup> Deel.



BEARDSLEE LIBRARY  
WESTERN THEOLOGICAL SEMINARY  
HOLLAND, MICHIGAN 49423

TE AMSTERDAM, BIJ  
HOOGKAMER & COMP<sup>te</sup>.

1846.

## OPMERKING

IN BETREKKING TOT DE LANDVERHUIZING  
NAAR NOORD-AMERIKA.

Daar in de laatste maanden de zucht toeneemt, om zich te verplaatsen naar de Vereenigde Staten van Noord-Amerika, zoo hebben wij niet onnoodig geoordeeld, in overeenstemming met eenige broeders, de navolgende opmerkingen te plaatsen.

Het is, volgens alle reeds ingewonnen berigten, volkomen waar, dat de landstreek in de Vereenigde Staten van Noord-Amerika, welke thans ter bevolking open ligt, eene uitmuntende gelegenheid aanbiedt, om met redelijke arbeidzaamheid op eene ruime wijs te voorzien in het dagelijksche brood. Men zou zich echter grootelijks bedriegen, wanneer men meende, dat men als luiaard levende, in overvloed zich zou kunnen baden, en groote rijkdommen opeenstapelen. Er moet in Noord-Amerika gewerkt worden overeenkomstig de Goddelijke roeping van het menschelijk geslacht.

In het belang dergenen, die zouden willen vertrekken, zijn eenige Christenen werkzaam om alle noodige inlichtingen bijeen te verzamelen, ten einde zoo mogelijk in eene der vruchtbare streken van Noord-Amerika eene Hollandsche Colonie te vestigen op eene eenigzins uitgebreide schaal, terwijl in de laatste maand een klein getal personen derwaarts vertrokken is, om ten behoeve van degenen, die later zullen volgen, nasporingen te doen, en van hunne bevinding schriftelijk berigt te geven. Bij een gedeeltelijk vertrek, zoo als tot hertoe heeft plaats gehad, worden de Nederlanders verspreid in andere reeds gevestigde gemeenten. In het belang van Christen-Neder-

landers wordt het wenschelijk geacht, dat er dadelijk eene grootere uitgestrektheid lands in eens wordt aangekocht, aldaar een middenpunt gevestigd, rondom hetwelk zich eene Colonie kan vormen. Daar volgens de Noord-Amerikaansche Staatsregeling, de verzorging van Godsdienst en onderwijs geheel aan de bijzondere personen is overgelaten, zoo wordt zoodanige Colonisatie vooral in het belang van Godsdienst en onderwijs, voor de aankomende Nederlanders insgelijks wenschelijk geacht.

In afwachting van eene uitgebreide vereeniging, wordt bij deze aan allen, die er over denken, om zich naar Noord-Amerika te verplaatsen, de gelegenheid aangeboden, om de noodige inlichtingen te verkrijgen, de vereischt wordende hulp te ontvangen en alzoo te komen tot eene behoorlijke te zamenwerking, ter daarstelling van eene Hollandsche Vrije Colonie in eene der vruchtbare streken van Noord-Amerika. Men kan zich met franco brieven aanmelden aan de Redactie van dit Tijdschrift; onder couvert van de Heeren HOOGKAMER & COMP., te Amsterdam, aan den Predikant H. P. SCHOLTE, te Utrecht, en aan den Predikant A. BRUMMELKAMP, te Arnhem.

*In de eerste plaats* wordt derhalve verwacht opgave van de personen, die bereid zijn om zich in de Vereenigde Staten van Noord-Amerika te vestigen, met aanwijzing van het getal der huisgenooten, benevens hunnen ouderdom, beroep, bedrijf of handwerk, alsmede tegenwoordige woonplaats.

*Ten tweede:* Of de huisgezinnen, die willen vertrekken, dit geheel op eigen rekening willen doen en tevens in staat zijn, wat hunnen geldelijken toestand betreft, om zich in Amerika te vestigen, of dat zij geheel of gedeeltelijk ondersteuning en hulp behoeven?

*Ten derde:* Of de personen, die voor eigen rekening zich kunnen vestigen, dit willen doen geheel naar eigen keus, of in dadelijke gemeenschap met eene zich vestigende Colonie, en of zij in geval van meerder vermogen, willen bijdragen tot voorschot voor de overbrenging en vestiging van min vermogende landbouwers en werklieden.

*Ten vierde:* Over hoe groot vermogen degenen, die vertrekken willen, zouden kunnen beschikken, hetzij onder geheel vrije administratie, hetzij in gemeenschap met de zich vormende vereeniging tot colonisatie.

*Ten vijfde:* Van de meervermogenen en rijken in Nederland, die door geldelijke bijdragen wenschen mede te werken tot verhuizing van yerarme landgenooten, verlangt men opgave van de hoegrootheid dier bijdragen, hetzij als gift ter dadelijke voorziening in de behoeften der armen, hetzij als voorschot aan de Colonie, om later uit de opbrengsten der Colonie restitutie te erlangen.

Wanneer het blijkt dat een eenigzins aanzienlijk getal zich tot de colonisatie bereid verklaart, en er een genoegzaam vermogen kan bijeen gebracht worden, zal nader aan de belanghebbenden aanschrijving gedaan worden, met uitnoodiging om eene Algemeene Vergadering van deelhebbers bij te wonen, ter vorming van een geregeld bestuur, en ter benoeming eener Commissie van bevoegde en deskundige personen, om zoo spoedig mogelijk naar Noord-Amerika te vertrekken, ten einde de plaats te kiezen, waar de Colonie zal gevestigd worden, de aankoop te doen van de noodige uitgestrektheid lands, en de regeling te maken der middelen, ten einde het geregeld vervoer der kolonisten te bevorderen. Er zal tevens worden voorbereid een ontwerp van coloniaal bestuur in verband met de staatsregeling en de wetgeving van de Vereenigde Staten van Noord-Amerika.

Eene der eerste vereischten om in de vereeniging als dadelijk deelgenoot te worden opgenomen, is openbaring van stellig Christendom en van bereidvaardigheid om te wandelen naar het Woord des Heeren, als zijnde dit de voornaamste waarborg ter bestendiging van eene geörende en gelukkige gemeenschap. De volstrekke godsdienstige vrijheid in Amerika maakt het, aldaar mogelijk, om zonder de in Europa bijna overal aanwezige belemmeringen, gebruik te maken van de Christelijke vrijheid. In dien toestand is echter eene onvoorwaardelijke en vrije onderwerping aan het Woord des Heeren eene dringende behoefte, ten einde de aldaar zoo gemakkelijke verbroekeling te vermijden, waartoe eigenwillige godsdienstigheid zoo gereede aanleiding geeft.

De ondergeteekende houdt zich verzekerd, dat wanneer op de bovengenoemde grondslagen eene Colonie gevestigd wordt, alsdan het meestmogelijke vooruitzicht bestaat om een stil en gerust leven te leiden in alle godzaligheid en eerbaarheid; terwijl men bovendien behoorlijk

zal kunnen zorgen voor de maatschappelijke, zedelijke en godsdienstige vorming van het opkomend geslacht.

Wij hopen tevens, dat de meer en meer ontwakende begeerte om uit Nederland te vertrekken, dienstbaar moge worden tot opwekking van velen, die nu nog als in slaap en sluimering verkeeren, dat de oogen van onze regering wijd mogen geopend worden voor de gevolgen, die uit eene verhuizing op grootere schaal voor Nederland zullen voortvloeijen, en dat alzoo het gedeeltelijke vertrek dienstbaar moge worden ten goede van hen, die hier zullen achterblijven. Wij zullen later gelegenheid genoeg hebben om op onderscheidene zaken terug te komen, en hopen te spreken, terwijl het nog tijd is, te werken, terwijl het nog dag is, eer de nacht komt; waarin niemand werken kan.

Utrecht,

Mei 1846.

H. P. SCHOLTE, V. D. M.

COMMENTS

in Relation to the Emigration  
to North America

Since in the last months the desire to emigrate to the United States of North America increases, we considered it necessary, along with certain brothers, to publish the following observations.

It is, according to all the news already received, very true that the area in the United States of North America which is open for colonization, offers a remarkable opportunity to earn one's daily bread aplenty with reasonable work. One would deceive himself badly if one thought that a sluggard could live in plenty and achieve great wealth. In North America it is necessary to work in harmony with the divine calling of the human race.

In the interest of those who wish to depart, there are certain Christians working to gather all the information so that it may be possible to establish a Dutch Colony in one of the fertile areas on an enlarged scale, while in the last month a small number of people have departed for that place on behalf of those who will follow later, to investigate and give written information about their discoveries. By partial and small departures, such as have happened till now, the Dutch are scattered in other already established communities. In the interest of Christian Netherlanders it is considered desirable that a larger expanse of land be purchased immediately and a

2

center established around which a Colony can be formed.

Since according to North American law, religion and education are left to individual persons, such a colonization, especially in regards to religion and education, is considered doubly desirable for the arriving Netherlanders.

In expectation of a larger association, this publication gives an opportunity for all those who are thinking about moving to North America to get the necessary information, to get the necessary help and thus develop a proper cooperation for the establishment of a Dutch Free Colony in a fertile area of North America. One can apply by letter to the Editor of this periodical, at the address of Hoogkamer & Comp., Amsterdam; to Rev. H.P.Scholte of Utrecht, and to Rev. A. Brummelkamp of Arnhem.

In the first place we expect a statement about persons who are prepared to settle in the United States of North America with information about the number of family members, their ages, occupation, business or skill, and present address.

Secondly: if the household that wishes to move will do this all at their own expense and are presently able financially to settle in America, or if they need entire or partial support.

Thirdly: if the persons who can settle at their own expense wish to do this on their own or in immediate company with an established Colony, and if they have greater means, are willing to contribute to an advance for bringing over and settling less able farmers and work folk.

Fourthly: How much money could those who wish to move

3

provide either under an entirely free administration or in cooperation with a developing colonization group.

Fifthly: From the well-to-do and rich in the Netherlands who wish to help poor fellow citizens financially for moving, we desire to know the amount of the payment either as a gift for immediate assistance of the poor or as an advance to the Colony, to claim restitution later from the profits of the Colony.

When it appears that an appropriate number state that they are ready for colonization and sufficient help can be brought together, a detailed notice will be sent to those interested with an invitation to attend a general meeting of participants to form a regular administration and to elect a Commission of competent and knowledgeable persons to travel to America as soon as possible to choose a place where the Colony should be established, to buy the necessary extensive land and make rules for the means to improve the regular transport of the colonists. There will also be prepared a draft of colonial government in connection with the laws and legislation of the United States of North America.

One of the first requirements to be accepted in the community as an immediate participant is the declaration of positive Christianity and a readiness to walk according to God's Word, as these are the best guarantee of the continuation of a well organized and fortunate association. The absolute freedom of religion in America makes it possible there, without the almost general persecution of Europe, to practice Christian



liberty. In that situation a complete and free submission to God's Word is a forceful necessity, to prevent there the easy disintegration to which selfish religion so readily leads.

The undersigned is sure that when a Colony is established on the above-mentioned principle, then the best prospect exists to live a quiet and undisturbed life in godliness and decency, while beside this, folk can properly attend to social, moral and religious development of the coming generation.

So we hope that the awakening desire to leave the Netherlands may serve to alert many who now are still sleeping or slumbering, that the eyes of our government may be opened wide for the consequences that will flow forth from an emigration on a large scale for the Netherlands, and that also the small emigrations may be advantageous to those who will stay behind. Later we will have sufficient opportunity to deal with particular matters and hope to speak, while there is still time, to work while it is still day before the night comes in which no one can work.

Tr.: H. ten Hoor